

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 27 Uredbe (EU) št. 604/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vloži državljan tretje države ali oseba brez državljanstva ⁽¹⁾ (prenovitev) posebej ali v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da za zagotovitev pravice do učinkovitega pravnega sredstva zahteva, da nacionalno sodišče, če je primerno, upošteva okoliščine, ki so se zgodile po sprejetju odločbe o predaji po dublinskem sistemu?

⁽¹⁾ ULL 180, 2013, str. 31.

Pritožba, ki sta jo Mylan Laboratories Ltd, Mylan, Inc. vložili 28. februarja 2019 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 12. decembra 2018 v zadevi T-682/14, Mylan Laboratories in Mylan/Komisija

(Zadeva C-197/19 P)

(2019/C 164/31)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožniki: Mylan Laboratories Ltd, Mylan, Inc. (zastopniki: C. Firth, S. Kon, C. Humpe, solicitors, V. Adamis, advocate)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlog

Pritožnici Sodišču predlagata, naj:

- razveljavi sodbo Splošnega sodišča v zadevi T-682/14 Mylan Laboratories Ltd in Mylan Inc./Komisija v delu, v katerem je zavrjen predlog za razglasitev ničnosti sklepa Komisija z dne 9. julija 2014 ⁽¹⁾ v zadevi AT.39612 – Perindopril (Servier) insofar, v delu v katerem se nanaša na pritožnici; in
- razveljavi ali bistveno zniža globo; in/ali
- zadevo vrne Splošnemu Sodišču, da odloči v skladu s sodbo Sodišča, in
- Komisiji naloži plačilo stroškov pritožnic v zvezi s tem postopkom in katerimi koli drugimi ukrepi, ki so po mnenju Sodišča potrebni.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnici v podporo pritožbi navajata pet pritožbenih razlogov, ki so podprti z očitki.

1. Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da je ugotovilo, da sta bili ob poravnavi družbi Matrix in Les Laboratoires Servier potencialni konkurentki.

Prvi očitek: Splošno sodišče je napačno ugotovilo, da je Komisija lahko ugotovila, da je bilo na podlagi sporazuma Niche/Matrix mogoče družbi Matrix in Niche opredeliti kot potencialni konkurentki.

Drugi očitek: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravni preizkus potencialne konkurence s tem, da je ugotovilo, da sta bili družbi Matrix in Servier ob sklenitvi poravnave potencialni konkurentki.

2. Drugi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da je ugotovilo, da je bil namen poravnave omejitve konkurence.

Prvi očitek: Splošno sodišče je napačno ugotovilo, da je lahko cilj patentne poravnave omejitve konkurence, čeprav so pogoji poravnave znotraj obsega patenta.

Drugi očitek: Osmič, Splošno sodišče je napačno ugotovilo obstoj omejitve konkurence zaradi cilja na podlagi spodbude, ki jo je povzročilo plačilo družbe Servier to Matrix.

Tretji očitek: Prvič, Splošno sodišče je napačno ugotovilo obstoj spodbude na podlagi plačila, ki ga je prejela družba Matrix.

3. Tretji pritožbeni razlog: Splošno sodišče je ravnalo napačno s tem, da je zavrnilo presojo tega, da je Komisija poravnavo opredelila kot omejitve konkurence zaradi cilja.
4. Četrti pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da je ugotovilo, da je družba Mylan Inc. v upoštevem obdobju odločilno vplivala na ravnanje družbe Matrix.
5. Peti pritožbeni razlog: Splošno sodišče je kršilo člen 23 Uredbe 1/2003^(?) ter načelo *nullum crimen nula poena sine lege* in načelo pravne varnosti s tem, da je ugotovilo, da se pritožnicama lahko naloži globa.

(¹) Povzetek sklepa Komisije z dne 9. julija 2014 v zvezi s postopkom na podlagi členov 101 in 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije (zadeva AT.39612 – Perindopril (Servier)) (notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 4955), UL 2016, Č 393, str. 7

(²) Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 2, str. 205).

Pritožba, ki so jo Teva UK Ltd, Teva Pharmaceuticals Europe BV in Teva Pharmaceutical Industries Ltd vložile 28. februarja 2019 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 12. decembra 2018 v zadevi T-679/14, Teva UK Ltd in drugi/Komisija

(Zadeva C-198/19 P)

(2019/C 164/32)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnice: Teva UK Ltd, Teva Pharmaceuticals Europe BV in Teva Pharmaceutical Industries Ltd (zastopnika: D. Tayar, avocat, A. Richard, avocate)

Drugi stranki v postopku: European Generic medicines Association AISBL (EGA), Evropska komisija